

◎群類：16 外語群日語類

◎科目：專一(日文閱讀)

一、試題總體評論：

1. 整體分析：

(1) 分析表

| 評論主題 | 評論內容 | 備 註 |
|----------------|---|------------------------------------|
| 難易是否適中 | 第一部分(字彙)：偏難 第二部分(文法)：偏易 第三部份(閱讀)：適中 | 難、中、易比例 |
| 評量層次是否恰當 | 尚可 | 1. 知識 2. 理解 3. 高層次(應用、分析、綜合、評鑑) |
| 是否符合課程綱要(測驗目標) | 尚可 | |
| 各章節佔分比重是否適切 | 是 | |
| 是否掌握重點章節 | 尚可 | |
| 試題取材範圍是否合宜 | 尚可 | |
| 是否偏重某一版本 | 否 | |
| 試題是否具有鑑別度 | 尚可 | |

(2) 高職教師專業觀點：

a. 對教師教學可能產生那些影響：

1. 字彙測驗偏難，多數為 N2 左右程度目前教科書較少見之字彙，教師可能需強化學生字彙量。
2. 文法測驗偏易，大多為初中級文法，且變化不多，教師教學上可能會再強化學生文法之基礎能力，使學生更熟練。
3. 閱讀測驗每篇即佔 10 分，比重相當重，教師可能會再強化學生閱讀能力。

b. 對學生學習可能產生那些影響：

1. 題目簡單，只要將課本內的內容熟讀，就能拿到高分，因此學生學習意願較為提高。
2. 教師教學直接影響學生學習，課外單字若成為取得高分的關鍵，學生勢必會努力深化廣化字彙量。

c. 其他：字彙及文法測驗難度不一致，由於去年考題文法測驗篇難，因此今年度教學上多加強高級(N3-N2)文法，但今年考題出乎意料的簡單，可能影響教師在教學上對於應給予學生何種能力指標感到困擾。

2. 試題整體評論：

(1) 優點：難度偏易，對中低學習成就學生有提高學習成就之效果。

(2) 缺點：1. 文法測驗偏易，且較缺乏應用能力測驗，鑑別度低。

2. 閱讀測驗只有三篇，每篇比重太高。

(3) 難易度：

字彙及文法測驗難度不一致。(字彙偏難、文法偏易、閱讀測驗難易適中)

(4) 整體特色：

為難度偏易之考題，對中低學習成就學生有提高學習成就之效果，但對於高學習成就學生鑑別度不高。

二、試題及試務總體建議：

1. 建議各部分考題層次均能有基本題、進階題及應用題，題目可以再較為生活化一些，並增加一些思考活用的題目，以提高考試鑑別度。

2. 明定考試範圍，如多少字彙量，或以日文檢定級數作為標準。

◎群類：16 外語群日語類

◎科目：專二(日文習作)

一、試題總體評論：

1. 整體分析：

(1) 分析表

| 評論主題 | 評論內容 | 備註 |
|----------------|------|------------------------------------|
| 難易是否適中 | 適中 | 難、中、易比例 |
| 評量層次是否恰當 | 是 | 1. 知識 2. 理解 3. 高層次(應用、分析、綜合、評鑑) |
| 是否符合課程綱要(測驗目標) | 是 | |
| 各章節佔分比重是否適切 | 是 | |
| 是否掌握重點章節 | 是 | |
| 試題取材範圍是否合宜 | 是 | |
| 是否偏重某一版本 | 否 | |
| 試題是否具有鑑別度 | 是 | |

(2) 高職教師專業觀點：

a. 對教師教學可能產生那些影響：

1. 強化學生日文基礎知識及商用書信文格式。
2. 句子重組及翻譯比重提高，教師教學上可能會再強化學生造句及翻譯寫作能力，使學生更熟練。

b. 對學生學習可能產生那些影響：

教師教學直接影響學生學習，學生應會加強日文基礎知識及商用書信文格式並勤加練習造句、翻譯等能力。

c. 其他：考題具有層次性，相當具鑑別度。

2. 試題整體評論：

- (1) 優點：基礎知識部分相較於去年難易度較適中，沒有艱深冷僻的題目，有助於提升學生學習信心。
- (2) 缺點：商用日文考題選項 6-7 項選出錯誤或不適當(如第一部分 5.7 題)，備選項目太多，建議改為 5 項。
- (3) 難易度：
中間偏易，考題具有層次性，相當具鑑別度
- (4) 整體特色：
五大項目分別為 1. 基礎知識 2. 詞類變化 3. 接續表現 4. 句子重組 5. 句子表達，各部分均涵蓋基本題、進階題及綜合應用題，且配分適當，基礎知識命題難易度亦較去年容易，應可以給明年的任課教師及考生們較明確的方向。

二、試題及試務總體建議：

1. 整體而言考題難易度適中，各部分均涵蓋基本題、進階題及綜合應用題，具有鑑別度，句子重組及翻譯比重提高，教師教學上可能會再強化學生造句及翻譯寫作能力。
2. 目前坊間商用書信及寫作之教科書有限，且範圍及難度均不一致，希望可明定高職生應具備之能力及範圍，做為教學及考試之依據。